

# Technologie d'amortissement

ACE : votre partenaire pour  
les amortisseurs industriels,  
les contrôleurs de vitesse  
hydrauliques et la technologie  
anti vibrations

**Catalogue principal 2018**  
**Extrait**



## Notre Métier

Faire bénéficier nos clients de notre expertise et de nos solutions dans les domaines de la pneumatique, l'hydraulique, la mécatronique et les technologies de l'environnement. Conformément à notre devise "Supporting your success", notre mission est d'apporter à nos clients des avantages compétitifs en termes d'innovation et de différenciation afin d'optimiser les coûts de production.

## Notre Leitmotiv

*Il s'articule autour d'une philosophie qui valorise le travail personnel, l'esprit d'initiative, les idées fortes et les valeurs humaines et se résume par "travailler sérieusement sans se prendre au sérieux".*

### Force de proposition

- Critique positive des demandes soumises
- Co-développement / Mode projet

### Respect de la confidentialité & volonté forte de créer un partenariat

### Support intra-groupe BIBUS pour nos clients internationaux

### Site de vente en ligne

- Commercialisation de nos produits standards  
[www.shop.bibusfrance.fr](http://www.shop.bibusfrance.fr)

### Rapport Qualité/Prix/Service compétitif et évolutif

- Offres détaillées
- Mise en avant des seuils économiques
- Certification Iso 9001:2015

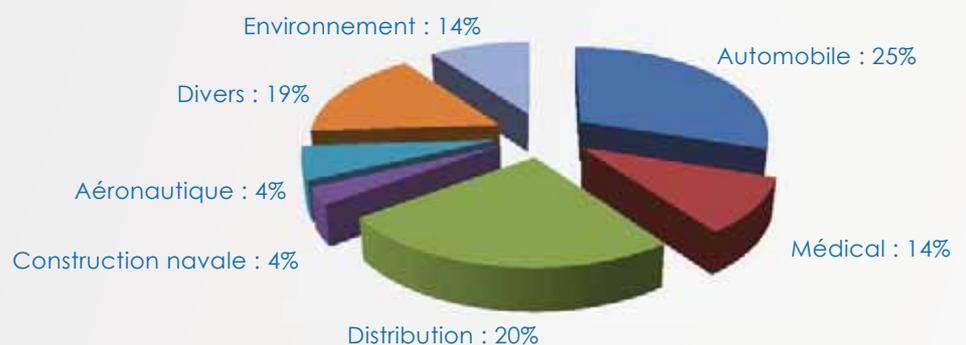


### Souplesse & Flexibilité

- Stock dédié
- Optimisation logistique

Nos  
pour

## Nos Marchés



## Compétence des interlocuteurs

- + de 10 responsables régionaux pour une présence locale optimisée
- Service sédentaire attentif, formé et réactif

## Solutions techniques adaptées

- Logiciel de calcul et sélection personnalisée
- Engagement sur le fonctionnement
- Adaptation en fonction de votre environnement

- Catalogues en français
- Fichiers CAO/DAO disponibles
- Schéma d'implantation
- Large gamme d'accessoires

- Refus de proposer un produit non-adapté ou un délai de complaisance pour obtenir une commande



Engagements  
**VOUS**

## Taux de service engageant

- > **93%** de nos offres traitées en **J/J+1**  
(> 7100 offres / an)
- > **97%** de nos livraisons dans le délai confirmé  
(> 11200 livraisons / an)
- **48H** : délai de réponse de nos experts à une Non-Conformité \*

\* prise en compte de la réclamation et transmission des premiers éléments de réponse

Faire bénéficier nos clients de la valeur ajoutée de la stratégie du groupe BIBUS, visant à être l'un des **leaders européens** en fourniture de **solutions, systèmes et sous-ensembles** sur nos marchés

Notre présence, nos compétences et notre culture du service client nous ont permis d'avoir la **confiance & la reconnaissance** de nombreuses sociétés dans les marchés traités  
**> 6000 clients / 11M€**

**2020**

**2016**

Création de la filiale **Doedijns** France spécialisée en distribution d'amortisseurs de chocs **ACE**

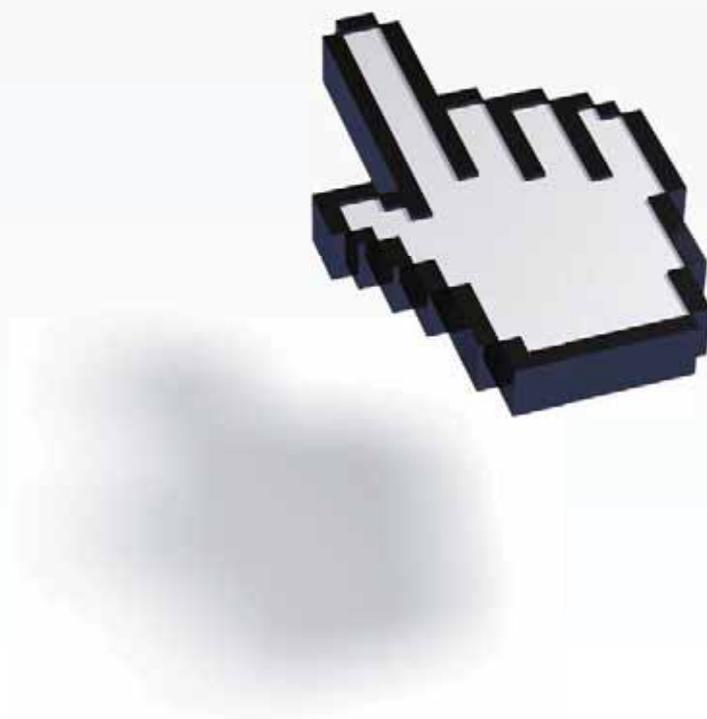
Intégration dans le groupe **BIBUS AG /** Division technologie  
Partenariat avec **BANSBACH**  
Chiffre d'affaires : **4,5M€**

**2001**

**1964**

**Tous les produits**  
**Fiches techniques et catalogues**  
**Bases de données CAO**  
**Logiciels de calculs gratuits**  
**Distributeurs**  
**Services**  
**Actualités**  
**etc.**

**[www.ace-ace.com](http://www.ace-ace.com)**



Tous droits de production, de dénomination commerciale, de design et de représentation des produits du présent catalogue réservés. Aucune partie de la présente publication ne peut être reproduite, copiée ou imprimée sans autorisation. Toute infraction sera poursuivie. La conception, les dimensions et les caractéristiques techniques des produits ACE sont susceptibles d'être modifiées.



## Chers clients,

Vous avez pris la bonne décision.

Une collaboration de longue date et particulièrement fructueuse dans le secteur de la technique d'amortissement nous lie à notre partenaire français BIBUS France. Grâce à ses collaborateurs commerciaux et techniques particulièrement bien formés, BIBUS France se distingue par un excellent niveau de qualité de service et d'écoute du client.

Vous trouverez 230 pages d'informations détaillées sur les domaines d'application de la technologie d'amortissement, du contrôle de vitesse, de la technologie anti vibrations et des produits de sécurité. Chaque segment est reconnaissable par une couleur. Ce concept global se retrouve dans tous les documents, sur le véhicule de démonstration, sur notre stand d'exposition et sur le site Internet [www.ace-ace.com](http://www.ace-ace.com). Notre site Internet, l'outil des professionnels, propose également un lien vers la chaîne YouTube d'ACE, une importante bibliothèque CAO, ainsi qu'une assistance pour vos calculs.

Comme toujours, les nouveautés sont indiquées dans la table des matières et dans les différentes pages du catalogue.

Les produits ACE vous aident à rendre votre production et vos processus plus rapides, efficaces, silencieux, simples, sûrs et durables. Comptez sur la qualité ACE dans les produits et le service 5 étoiles.



## Bien à vous,

Jürgen Roland (Directeur général, ACE)

### Hotline d'assistance gratuite

Partagez avec nous vos besoins et profitez de nos plus de 40 années d'expertise dans la technologie d'amortissement. Nos spécialistes de l'ingénierie discuteront avec vous de vos besoins et vous exposeront nos solutions. N'hésitez pas à appeler notre hotline d'assistance.

**T +33 (0)4 78 96 80 00**

Nos responsables régionaux sont aussi de véritables experts des amortisseurs. Ils se déplaceront sur votre site, noteront les données du terrain et élaboreront des solutions adaptées à vos besoins spécifiques. En outre, les prestations de service et produits ACE sont disponibles dans plus de 40 pays à travers le monde.

### Logiciel de calculs en ligne CAO

Grâce à notre logiciel de calcul convivial sur Internet, vous pouvez sélectionner le produit le plus adapté (en ligne ou après téléchargement du logiciel). Les données CAO sont disponibles dans tous les formats standard en 2D et 3D.

[www.ace-ace.com](http://www.ace-ace.com)

Nos ingénieurs spécialisés créent pour vous des offres techniques détaillées, comprenant une proposition de montage, ainsi que des informations sur les forces de réaction, le temps de freinage, la charge de travail, etc.

# Technologie d'amortissement

## Contrôle de vitesse Extrait du catalogue principal

# Technologie anti vibrations

# Produits de sécurité



### Une qualité certifiée

Les produits ACE sont fabriqués exclusivement avec des matériaux de qualité supérieure et respectueux de l'environnement. Grâce à un contrôle permanent de la qualité et la réalisation de programmes de tests, nous vous garantissons une qualité élevée constante.

ACE met en œuvre un processus d'amélioration continue dans tous les domaines pour que les consommations de matériaux et d'énergie, la génération de substances nocives et le recyclage ou la mise au rebut des produits finis soient le plus respectueux possible des ressources.

Il est important pour nous de minimiser notre impact sur l'environnement tout en améliorant nos services.

De plus, en optimisant en permanence les produits finis, nous donnons à nos clients la possibilité de concevoir des produits plus petits, plus efficaces et plus économes en énergie.



Amortisseurs miniatures, amortisseurs industriels, amortisseurs industriels lourds, stoppeurs de palettes, absorbeurs profilés, mousses d'amortissement de chocs



Contrôleurs de vitesse hydrauliques, contrôleurs de vitesse précis, contrôleurs de vitesse rotatifs



Isolateurs caoutchouc-métal, mousses d'amortissement de vibrations, éléments à ressort pneumatique basse fréquence



Amortisseurs de sécurité, absorbeurs profilés de sécurité, bloqueurs

## Nous sommes vos spécialistes de la technologie d'amortissement industrielle

**ACE est le spécialiste mondial reconnu de la technologie d'amortissement industrielle, avec des agences réparties dans 45 pays sur tous les continents. ACE est également présent en Allemagne depuis 1978. Rien qu'en Allemagne, 25 ingénieurs travaillent chaque jour à la poursuite du développement de notre gamme de produits.**

Les clients d'ACE bénéficient de solutions sophistiquées, d'innovations précieuses et d'un service exemplaire dans le domaine de la technologie d'amortissement. Grâce à une étroite collaboration avec les plus grandes entreprises de construction mécanique, la succursale allemande d'ACE s'est imposée comme précurseur du progrès technique dans le domaine de la technologie d'amortissement.

Ce catalogue est une étape décisive pour concrétiser un souhait exprimé par de nombreux clients : qu'une seule source fournisse tout ce qui a trait à la technologie d'amortissement et à l'isolation vibratoire.

ACE développe, produit et commercialise une large gamme de produits d'amortissement comprenant : amortisseurs industriels et de sécurité, absorbeurs profilés, contrôleurs de vitesse rotatifs, ressorts à gaz industriels, contrôleurs de vitesse hydrauliques, isolateurs de vibrations, ressorts pneumatiques et contrôleurs de vitesse précis.

Les produits s'imposent, tout particulièrement dans les entreprises avant-gardistes, car il n'existe pratiquement pas de meilleures solutions pour ralentir rapidement, délicatement et précisément des masses en mouvement ou pour isoler des vibrations dangereuses.

# Diversité des produits ACE

Un concentré de compétences sur 230 pages



Page	
<b>8</b>	<b>Technologie d'amortissement</b>
10 - 11	Amortisseurs industriels – généralités
12 - 15	Formules et calculs
16 - 17	Amortisseurs industriels – tableau de performance
<b>18</b>	<b>Amortisseurs miniatures</b>
	<b>Familles de produits</b>
20 - 37	Accessoires M5 à M25 – tableau de sélection
38 - 39	Accessoires M5 à M25 – vue d'ensemble
40 - 44	Accessoires M5 à M25 – descriptions
45 - 48	Accessoires M5 à M25 – descriptions
50 - 51	Exemples d'applications
<b>52</b>	<b>Amortisseurs industriels</b>
	<b>Familles de produits</b>
54 - 75	Accessoires M33 à M64 – vue d'ensemble
76 - 78	Accessoires M33 à M64 – descriptions
79	Accessoires M33 à M64 – descriptions
80 - 81	Exemples d'applications
<b>82</b>	<b>Amortisseurs industriels lourds</b>
	<b>Familles de produits</b>
84 - 91	Accessoires spéciaux – réservoirs air/huile
92 - 93	Accessoires spéciaux – réservoirs air/huile
<b>94</b>	<b>Stoppeurs de palettes</b>
<b>98</b>	<b>Absorbeurs profilés TUBUS</b>
100 - 101	Absorbeurs profilés – tableau de performance
102 - 113	<b>Familles de produits</b>
114 - 115	Exemples d'applications
<b>116</b>	<b>Absorbeurs profilés TUBUS spéciaux</b>
<b>118</b>	<b>Mousses d'amortissement de chocs SLAB</b>
	<b>Familles de produits</b>
120 - 126	Recommandation de collage et informations techniques
127	Recommandation de collage et informations techniques
128	Résistance chimique
129	Mousses échantillons
130 - 131	Exemples d'applications

Page

## 132 **Contrôle de vitesse**

Extrait du catalogue principal

### 134

136 - 137

138 - 140

#### Contrôleurs de vitesse hydrauliques

##### Familles de produits

Accessoires pour ressorts à gaz et contrôleurs de vitesse hydrauliques

### 142

144 - 147

#### Contrôleurs de vitesse précis

##### Familles de produits

### 148

152 - 165

166

167

#### Contrôleurs de vitesse rotatifs

##### Familles de produits

Calculs et accessoires

Exemples d'applications

## 168 **Technologie anti vibrations**

170

Isolation vibratoire

### 171

#### Isolateurs caoutchouc-métal

### 172

#### Mousses d'amortissement de vibrations

### 173

#### Éléments à ressort pneumatique basse fréquence

## 174 **Produits de sécurité**

### 176

178 - 191

192

193

194 - 195

#### Amortisseurs de sécurité

##### Familles de produits

Informations générales

Formules et calculs

Exemples d'applications

### 196

198 - 201

#### Absorbeurs profilés de sécurité TUBUS

##### Familles de produits

### 202

204 - 206

208 - 224

225 - 226

#### Bloqueurs

Variantes de bloqueurs

##### Familles de produits

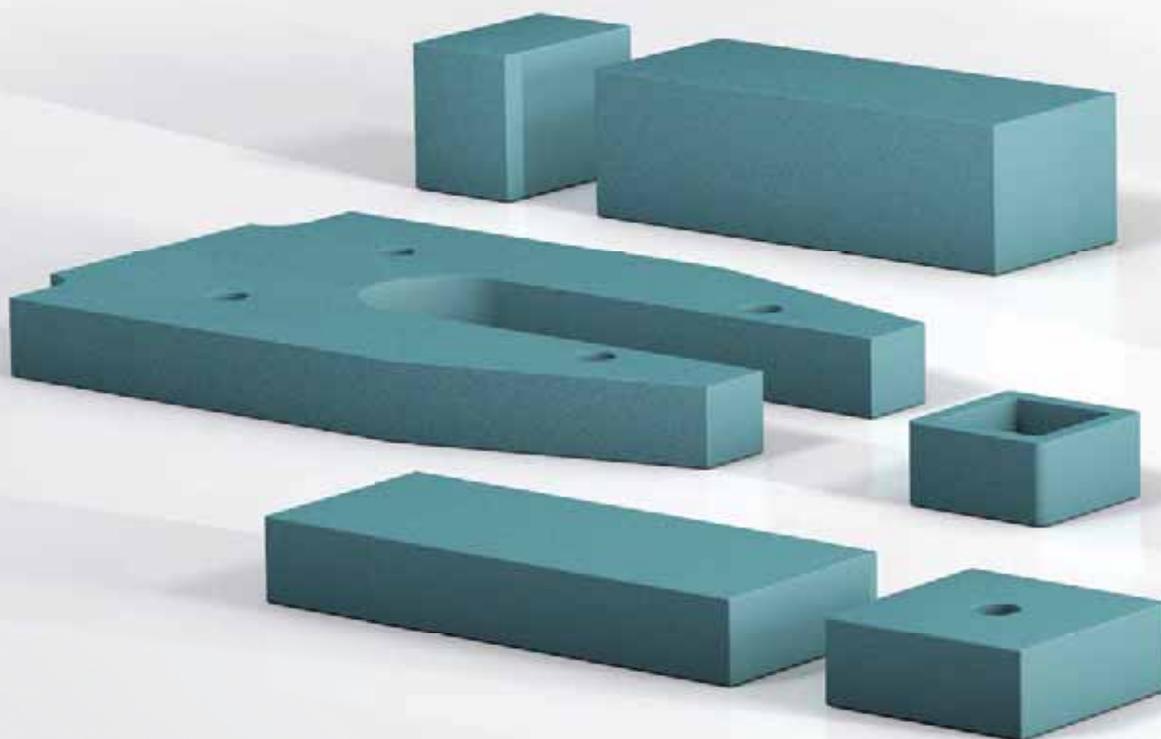
Exemples d'applications

# Mousses d'amortissement de chocs

## Technologie d'amortissement sur mesure

**Avec les mousses d'amortissement de la série SLAB, ACE propose des solutions pour ralentir efficacement des charges d'impact sur des surfaces grandes et petites. Cela signifie que parmi toute la gamme de technologies d'amortissement d'ACE, ces produits sont plutôt employés lorsque l'oscillation entre en jeu ou lorsque des impacts néfastes doivent être ralentis sur une grande surface dans des constructions.**

Les mousses d'amortissement SLAB d'ACE, disponibles dans toutes les tailles, absorbent les charges statiques entre 3 N/cm<sup>2</sup> et 30 N/cm<sup>2</sup> et peuvent être soit coupées en deux dimensions selon les besoins, soit conçues comme une pièce moulée. Il suffit de les coller pour les monter. Les hauteurs de plaque standard sont comprises entre 12,5 mm et 25 mm. Elles sont proposées dans de nombreux revêtements différents pour répondre à une multitude d'applications, sans jamais perdre en exigence puisqu'elles peuvent être utilisées dans une plage de températures de -5 °C à +50 °C.



## Découpe personnalisée des mousses d'amortissement

Les mousses **SLAB** sont confectionnées en fonction du projet

*Consultez-nous pour des solutions spéciales !!!*

Mousses, découpes ou pièces sur schéma, les mousses d'amortissement SLAB en stock, associées à notre machine de découpe programmable, offrent une flexibilité maximale et d'excellents délais de livraison.

**Rapide, flexible et adapté à vos conditions.**

Peuvent être intégrées rapidement et à moindre coût

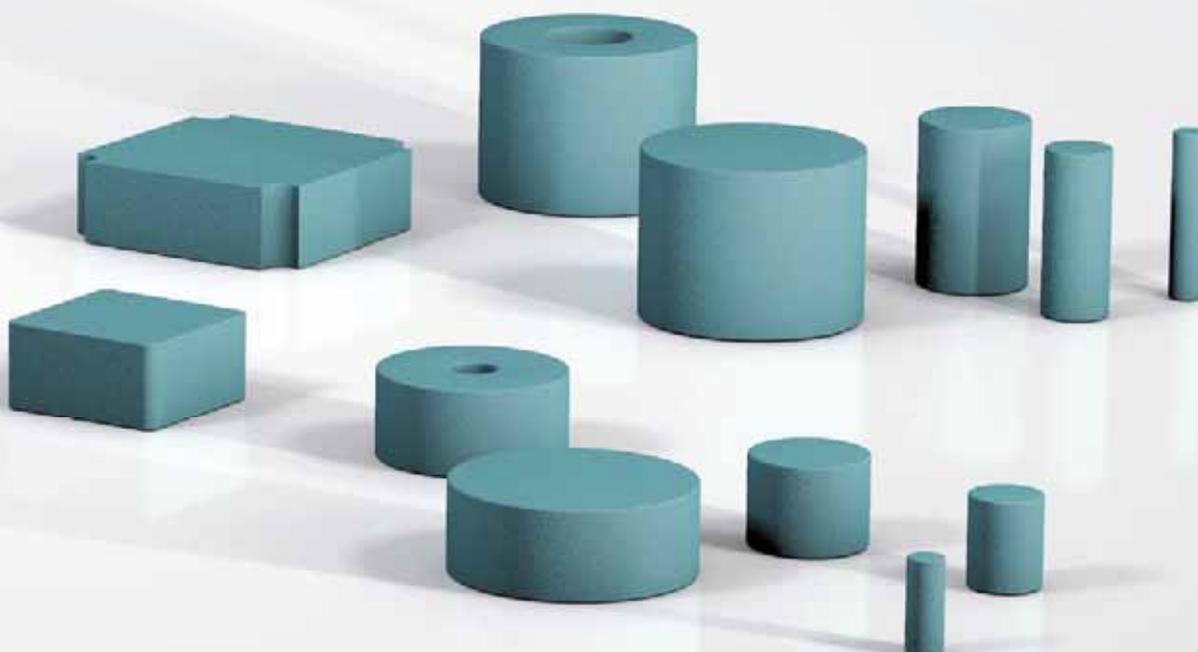
Amortissement intérieur très important

Des épaisseurs de mousses atteignant 80 mm sur demande

Peuvent être confectionnées avec des machines de découpe CNC

Formule brevetée

À base de mousse aqueuse écologique



## SLAB 030 à SLAB 300

### L'absorption d'énergie au format mousse

#### Confectionnable et combinable

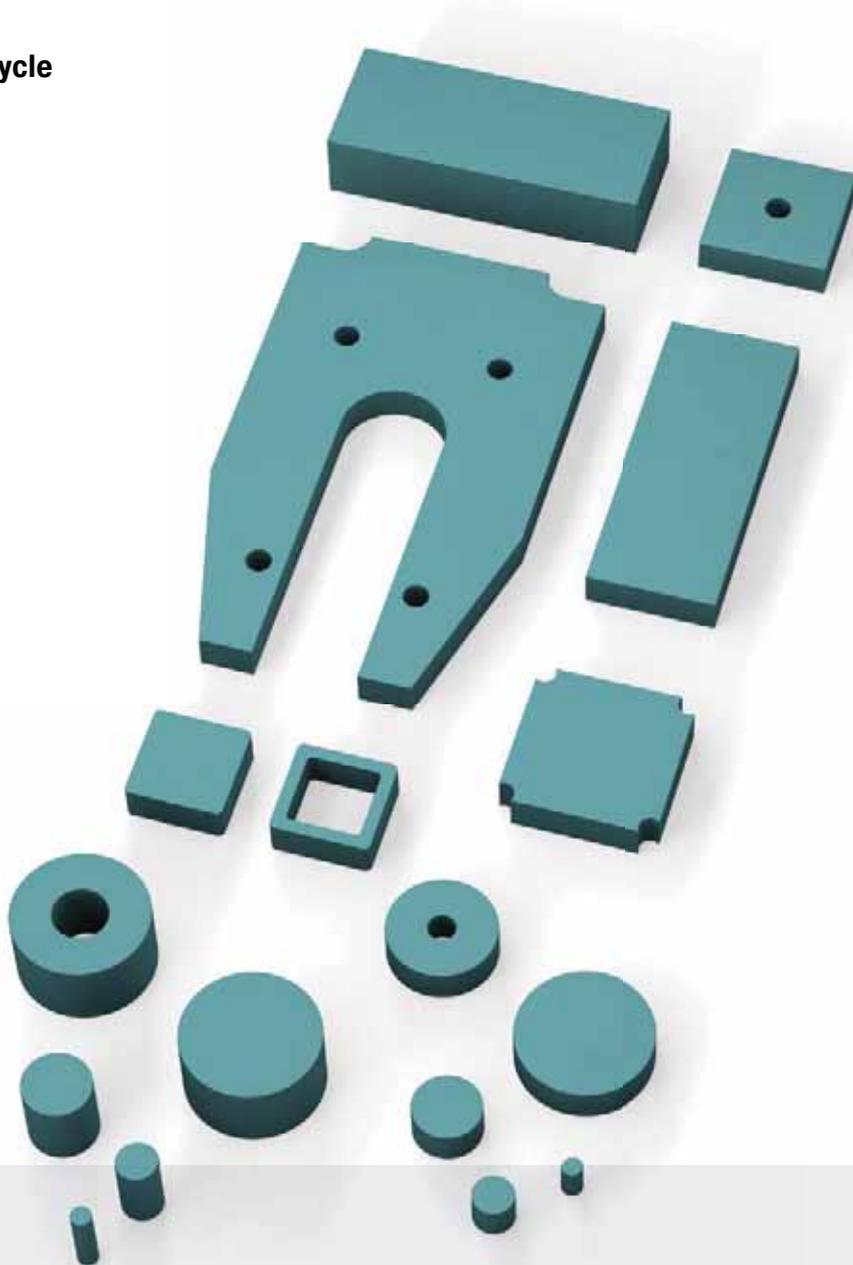
**Capacité 3,1 Nm/Cycle à 210 Nm/Cycle**

**Course 6,5 mm à 12,5 mm**

Un matériau d'amortissement sur mesure en mousse : les mousses d'amortissement SLAB sont fabriquées dans un matériau PUR viscoélastique. Elles absorbent les impacts avec beaucoup d'efficacité et conviennent également pour isoler ou pour amortir les vibrations.

Les mousses de la famille de produits SL-030 à SL-300 s'adaptent rapidement au type d'application concerné. Cette adaptation est en partie résolue par la configuration de l'outil de calcul ou directement par les ingénieurs spécialisés d'ACE mais aussi car le matériau standard peut se couper rapidement aux dimensions exactes demandées par le client avec notre nouveau système de découpe. Un échantillon peut être proposé pour trouver la solution optimale.

Les mousses d'amortissement SLAB sont une protection éprouvée contre les impacts et les collisions. Elles sont utilisées sur les courroies de transport et les tapis de bagage, les systèmes de convoyage, les entraînements pneumatiques, électromécaniques et hydrauliques ainsi que sur des chariots linéaires.



#### Données techniques

**Capacité :** 3,1 Nm/Cycle à 210 Nm/Cycle

**Densité standard :**

SL-030 = environ 200 kg/m<sup>3</sup>

SL-100 = environ 440 kg/m<sup>3</sup>

SL-300 = environ 680 kg/m<sup>3</sup>

**Couleurs standard :** vertes

**Dimensions:**

Largeurs : jusqu'à 1.500 mm

Longueurs : jusqu'à 5.000 mm

Épaisseurs : 12,5 mm et 25 mm

**Environnement :** résistantes à l'ozone et aux rayonnements UV. Résistance chimique sur demande.

**Température d'utilisation :** -5 °C à +50 °C

**Matériaux :** corps profilé : mélange cellulaire de PUR élastomère (polyuréthane)

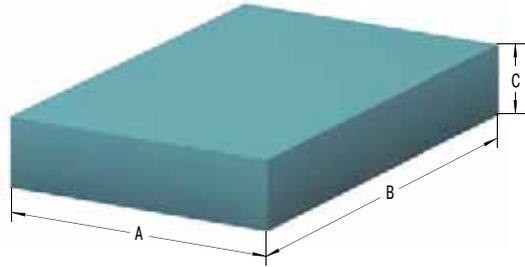
**Champ d'application :** chariots linéaires, modules de manipulation, tapis roulant à bagages et bandes transporteuses, plaque pare-chocs, isolation des canalisations, scellement des fondations, technique de convoyage, installations électroniques et commandes, technique médicale, bâtiments

**Remarque :** possibilités de découpe : découpe par jet d'eau, poinçonnage, division, sciage et perçage

**Instructions de sécurité :** classement au feu : B2, normalement inflammable, selon la norme DIN 4102

**Sur demande :** versions spéciales avec d'autres facteurs tels que des épaisseurs, des couleurs, des formes et des pièces sur schéma, par exemples des arrondis. Différentes couches d'usure.

### SL-030-12

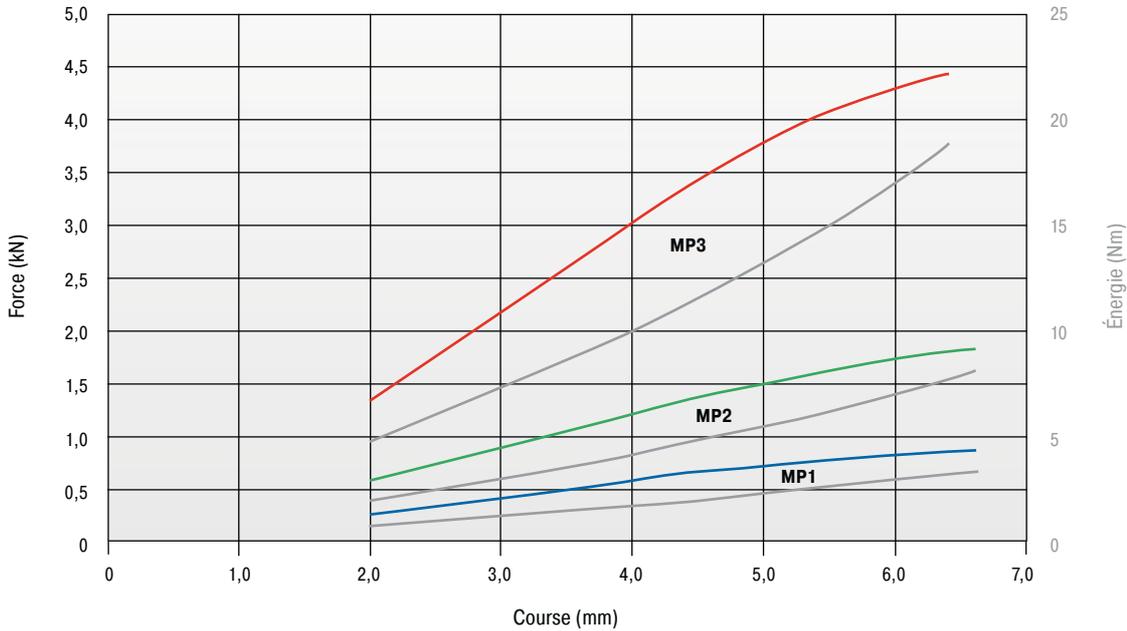


## Caractéristiques

### Modèle SL-030-12

#### Caractéristique Force - Course (dynamique)

#### Utilisation de 6,5 mm de course



#### Données de charge

Charge dynamique, vitesse d'impact : env. 1 m/s

—	Surface 10.000 mm <sup>2</sup>
—	Surface 5.000 mm <sup>2</sup>
—	Surface 2.500 mm <sup>2</sup>

La plaque de mousse sélectionnée doit être testée par l'utilisateur sur son application.

#### Exemple de commande

ACE-SLAB \_\_\_\_\_ **SL-030-12-Dxxxx**  
 Type de matière \_\_\_\_\_  
 Épaisseur de matière 12,5 mm \_\_\_\_\_  
 Dimension spécifique client/forme \_\_\_\_\_  
 (N° D est donné par ACE)

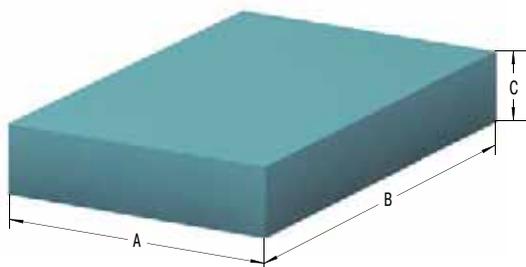
## Performances et dimensions

TYPES	<sup>1</sup> W <sub>3</sub> max. Nm/Cycle	<sup>1</sup> Course mm	A mm	B mm	C mm	Surface mm <sup>2</sup>	Densité standard kg/m <sup>3</sup>	Temps de retour s	Poids kg
SL-030-12-D-MP1	3,1	6,5	50,0	50,0	12,5	2.500	200	4	0,006
SL-030-12-D-MP2	8,0	6,5	70,7	70,7	12,5	5.000	200	4	0,013
SL-030-12-D-MP3	19,0	6,5	100,0	100,0	12,5	10.000	200	4	0,025

<sup>1</sup> Capacité maximale par rapport à la surface de référence, destinées à la bonne sélection du matériau et dimension de plaque. La capacité dépend de chaque surface d'impact et de la course utilisée.

Confectionnable et combinable

## SL-030-25

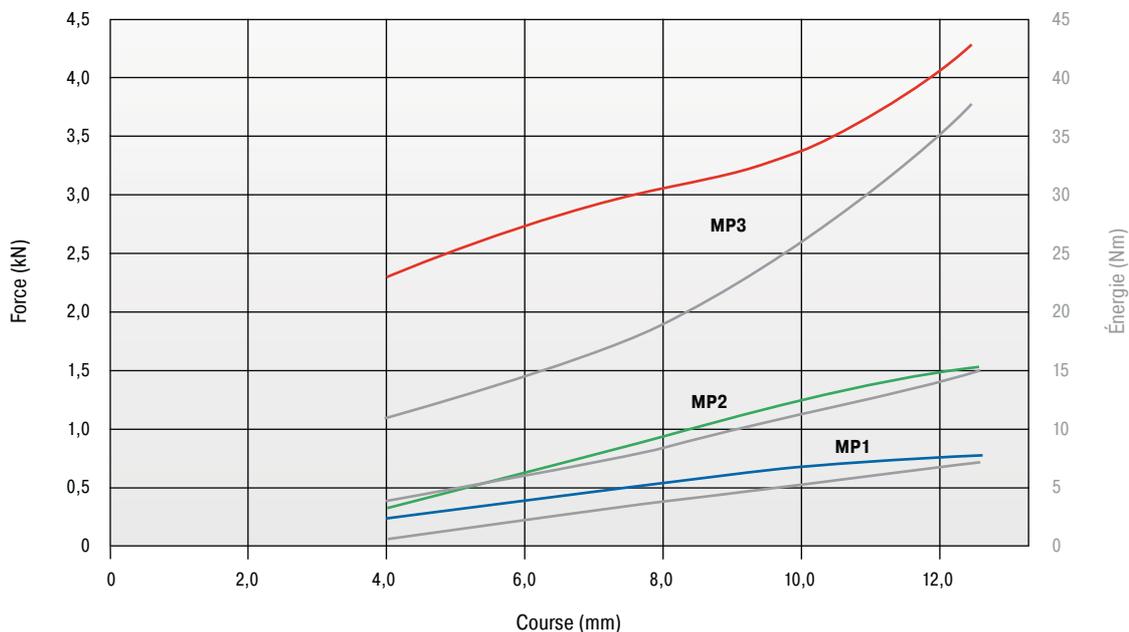


## Caractéristiques

## Modèle SL-030-25

## Caractéristique Force - Course (dynamique)

## Utilisation de 12,5 mm de course



## Données de charge

Charge dynamique, vitesse d'impact : env. 1 m/s

— (red)	Surface 10.000 mm <sup>2</sup>
— (green)	Surface 5.000 mm <sup>2</sup>
— (blue)	Surface 2.500 mm <sup>2</sup>

La plaque de mousse sélectionnée doit être testée par l'utilisateur sur son application.

## Exemple de commande

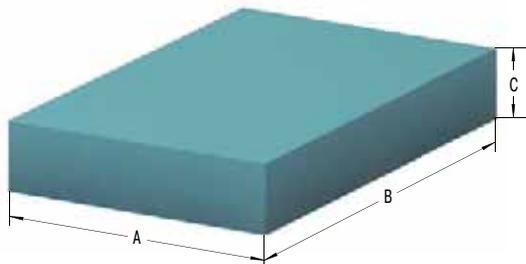
ACE-SLAB \_\_\_\_\_ **SL-030-25-Dxxxx**  
 Type de matière \_\_\_\_\_  
 Épaisseur de matière 25 mm \_\_\_\_\_  
 Dimension spécifique client/forme \_\_\_\_\_  
 (N° D est donné par ACE)

## Performances et dimensions

TYPES	<sup>1</sup> W <sub>3</sub> max. Nm/Cycle	<sup>1</sup> Course mm	A mm	B mm	C mm	Surface mm <sup>2</sup>	Densité standard kg/m <sup>3</sup>	Temps de retour s	Poids kg
SL-030-25-D-MP1	6,7	12,5	50,0	50,0	25,0	2.500	200	5	0,013
SL-030-25-D-MP2	15,0	12,5	70,7	70,7	25,0	5.000	200	5	0,025
SL-030-25-D-MP3	42,0	12,5	100,0	100,0	25,0	10.000	200	5	0,050

<sup>1</sup> Capacité maximale par rapport à la surface de référence, destinées à la bonne sélection du matériau et dimension de plaque. La capacité dépend de chaque surface d'impact et de la course utilisée.

### SL-100-12

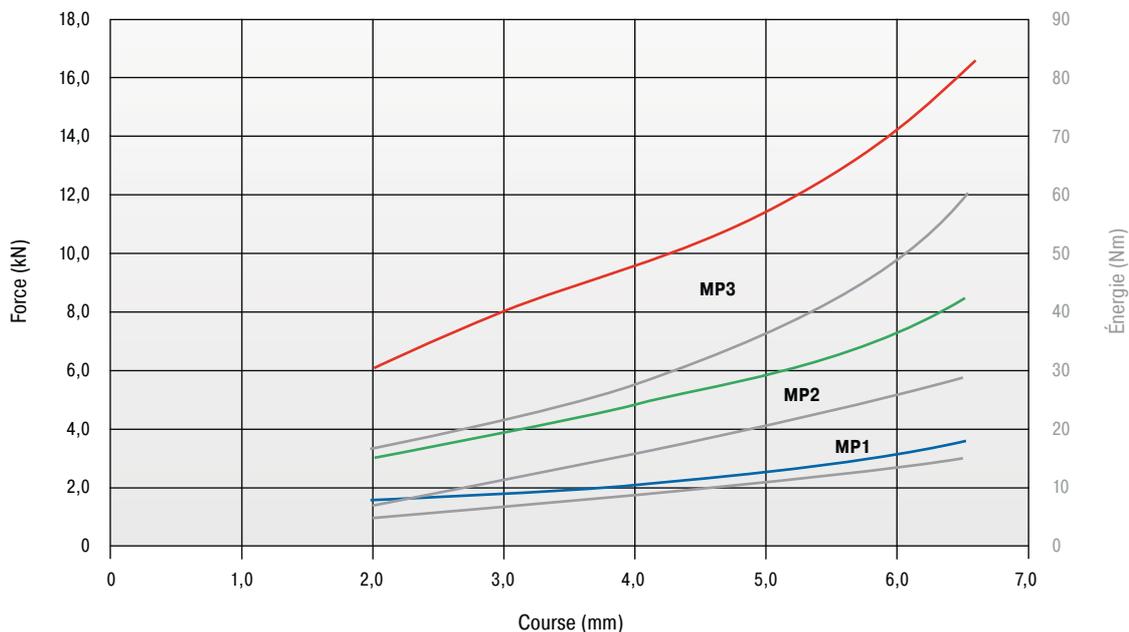


### Caractéristiques

#### Modèle SL-100-12

#### Caractéristique Force - Course (dynamique)

#### Utilisation de 6,5 mm de course



#### Données de charge

Charge dynamique, vitesse d'impact : env. 1 m/s

— (Red)	Surface 10.000 mm <sup>2</sup>
— (Green)	Surface 5.000 mm <sup>2</sup>
— (Blue)	Surface 2.500 mm <sup>2</sup>

La plaque de mousse sélectionnée doit être testée par l'utilisateur sur son application.

#### Exemple de commande

ACE-SLAB \_\_\_\_\_ **SL-100-12-Dxxxx**  
 Type de matière \_\_\_\_\_  
 Épaisseur de matière 12,5 mm \_\_\_\_\_  
 Dimension spécifique client/forme \_\_\_\_\_  
 (N° D est donné par ACE)

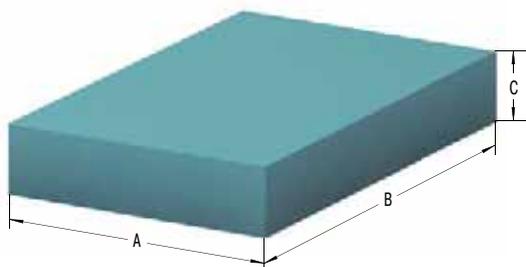
#### Performances et dimensions

TYPES	<sup>1</sup> W <sub>3</sub> max. Nm/Cycle	<sup>1</sup> Course mm	A mm	B mm	C mm	Surface mm <sup>2</sup>	Densité standard kg/m <sup>3</sup>	Temps de retour s	Poids kg
SL-100-12-D-MP1	15,0	6,5	50,0	50,0	12,5	2.500	440	4	0,014
SL-100-12-D-MP2	30,0	6,5	70,7	70,7	12,5	5.000	440	4	0,028
SL-100-12-D-MP3	60,0	6,5	100,0	100,0	12,5	10.000	440	4	0,055

<sup>1</sup> Capacité maximale par rapport à la surface de référence, destinées à la bonne sélection du matériau et dimension de plaque. La capacité dépend de chaque surface d'impact et de la course utilisée.

Confectionnable et combinable

## SL-100-25

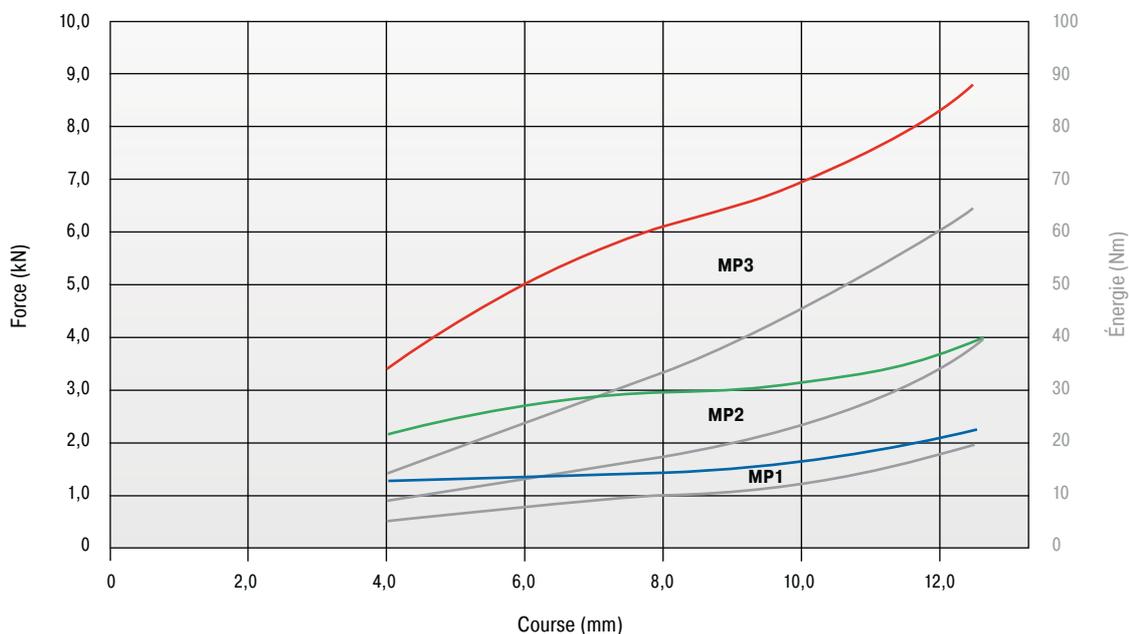


## Caractéristiques

## Modèle SL-100-25

## Caractéristique Force - Course (dynamique)

## Utilisation de 12,5 mm de course



## Données de charge

Charge dynamique, vitesse d'impact : env. 1 m/s

—	Surface 10.000 mm <sup>2</sup>
—	Surface 5.000 mm <sup>2</sup>
—	Surface 2.500 mm <sup>2</sup>

La plaque de mousse sélectionnée doit être testée par l'utilisateur sur son application.

## Exemple de commande

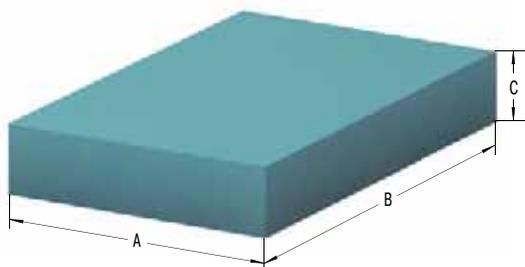
ACE-SLAB \_\_\_\_\_ **SL-100-25-Dxxxx**  
 Type de matière \_\_\_\_\_  
 Épaisseur de matière 25 mm \_\_\_\_\_  
 Dimension spécifique client/forme \_\_\_\_\_  
 (N° D est donné par ACE)

## Performances et dimensions

TYPES	<sup>1</sup> W <sub>3</sub> max. Nm/Cycle	<sup>1</sup> Course mm	A mm	B mm	C mm	Surface mm <sup>2</sup>	Densité standard kg/m <sup>3</sup>	Temps de retour s	Poids kg
SL-100-25-D-MP1	20,0	12,5	50,0	50,0	25,0	2.500	440	5	0,028
SL-100-25-D-MP2	40,0	12,5	70,7	70,7	25,0	5.000	440	5	0,055
SL-100-25-D-MP3	63,0	12,5	100,0	100,0	25,0	10.000	440	5	0,110

<sup>1</sup> Capacité maximale par rapport à la surface de référence, destinées à la bonne sélection du matériau et dimension de plaque. La capacité dépend de chaque surface d'impact et de la course utilisée.

### SL-300-12

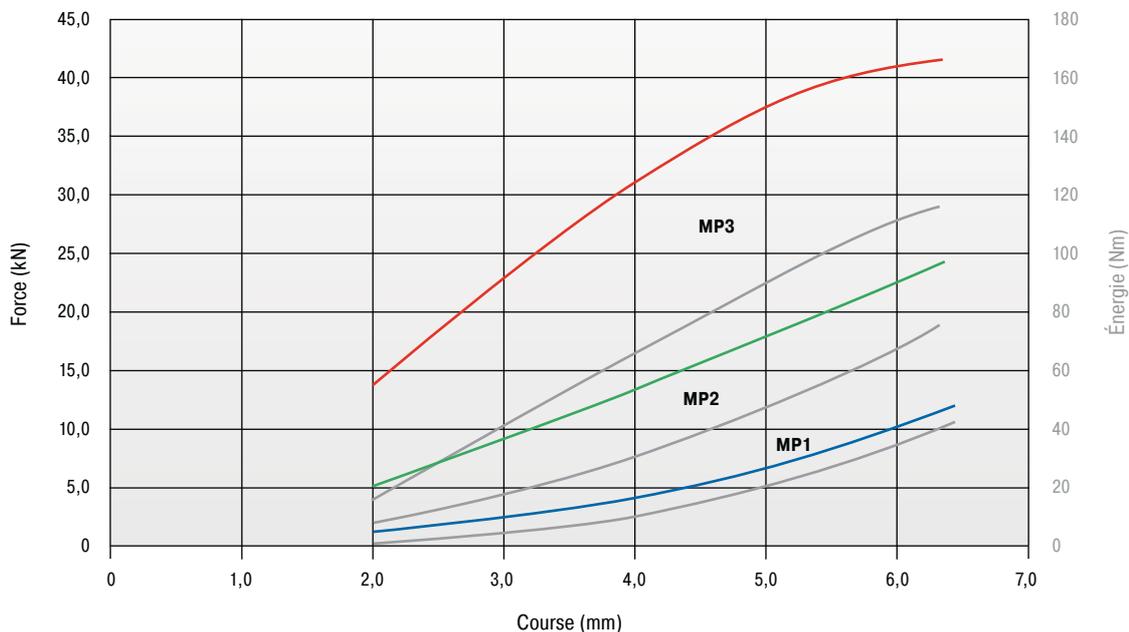


## Caractéristiques

### Modèle SL-300-12

#### Caractéristique Force - Course (dynamique)

#### Utilisation de 6,5 mm de course



#### Données de charge

Charge dynamique, vitesse d'impact : env. 1 m/s

— (Red)	Surface 10.000 mm <sup>2</sup>
— (Green)	Surface 5.000 mm <sup>2</sup>
— (Blue)	Surface 2.500 mm <sup>2</sup>

La plaque de mousse sélectionnée doit être testée par l'utilisateur sur son application.

#### Exemple de commande

ACE-SLAB \_\_\_\_\_ **SL-300-12-Dxxxx**  
 Type de matière \_\_\_\_\_  
 Épaisseur de matière 12,5 mm \_\_\_\_\_  
 Dimension spécifique client/forme \_\_\_\_\_  
 (N° D est donné par ACE)

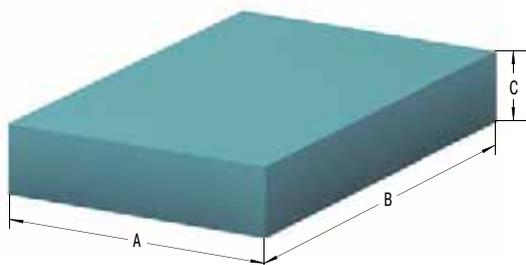
## Performances et dimensions

TYPES	<sup>1</sup> W <sub>3</sub> max. Nm/Cycle	<sup>1</sup> Course mm	A mm	B mm	C mm	Surface mm <sup>2</sup>	Densité standard kg/m <sup>3</sup>	Temps de retour s	Poids kg
SL-300-12-D-MP1	38,0	6,5	50,0	50,0	12,5	2.500	680	3	0,021
SL-300-12-D-MP2	65,0	6,5	70,7	70,7	12,5	5.000	680	3	0,043
SL-300-12-D-MP3	121,0	6,5	100,0	100,0	12,5	10.000	680	3	0,085

<sup>1</sup> Capacité maximale par rapport à la surface de référence, destinées à la bonne sélection du matériau et dimension de plaque. La capacité dépend de chaque surface d'impact et de la course utilisée.

Confectionnable et combinable

## SL-300-25

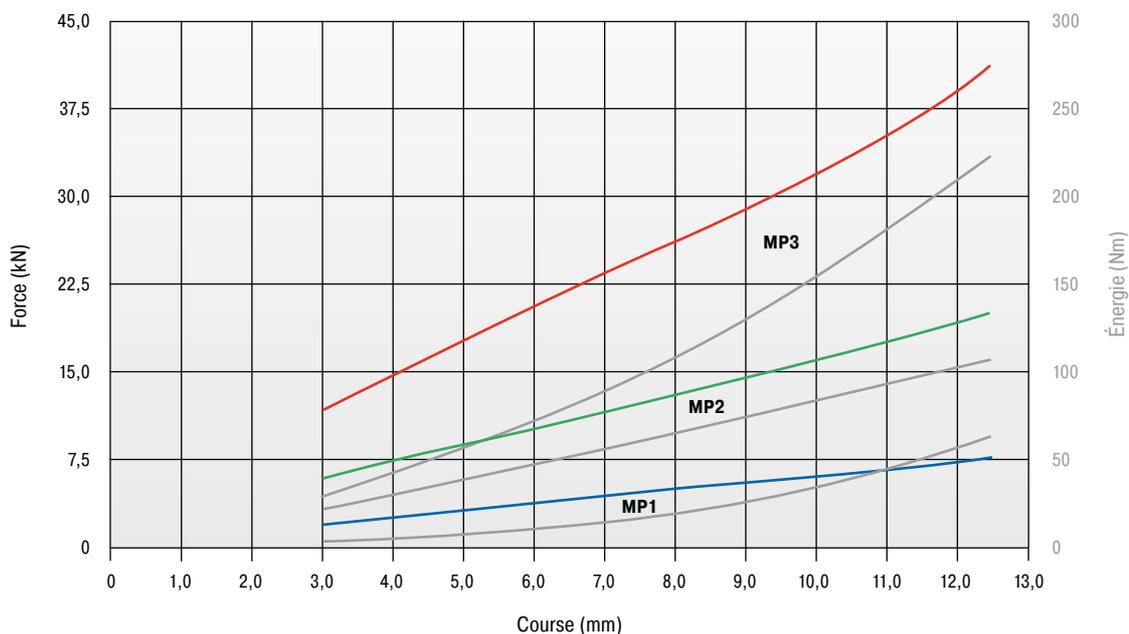


## Caractéristiques

## Modèle SL-300-25

## Caractéristique Force - Course (dynamique)

## Utilisation de 12,5 mm de course



## Données de charge

Charge dynamique, vitesse d'impact : env. 1 m/s

—	Surface 10.000 mm <sup>2</sup>
—	Surface 5.000 mm <sup>2</sup>
—	Surface 2.500 mm <sup>2</sup>

La plaque de mousse sélectionnée doit être testée par l'utilisateur sur son application.

## Exemple de commande

ACE-SLAB \_\_\_\_\_ **SL-300-25-Dxxxx**  
 Type de matière \_\_\_\_\_  
 Épaisseur de matière 25 mm \_\_\_\_\_  
 Dimension spécifique client/forme \_\_\_\_\_  
 (N° D est donné par ACE)

## Performances et dimensions

TYPES	<sup>1</sup> W <sub>3</sub> max. Nm/Cycle	<sup>1</sup> Course mm	A mm	B mm	C mm	Surface mm <sup>2</sup>	Densité standard kg/m <sup>3</sup>	Temps de retour s	Poids kg
SL-300-25-D-MP1	59,0	12,5	50,0	50,0	25,0	2.500	680	4	0,043
SL-300-25-D-MP2	101,0	12,5	70,7	70,7	25,0	5.000	680	4	0,085
SL-300-25-D-MP3	210,0	12,5	100,0	100,0	25,0	10.000	680	4	0,170

<sup>1</sup> Capacité maximale par rapport à la surface de référence, destinées à la bonne sélection du matériau et dimension de plaque. La capacité dépend de chaque surface d'impact et de la course utilisée.

## Collage des élastomères en polyuréthane (PUR)

Les parties compactes et cellulaires des mousses d'amortissement SLAB en élastomères de polyuréthane (PUR) peuvent être collées en suivant les recommandations suivantes. Si vous suivez les consignes de mise en œuvre, la résistance du collage peut être équivalente à celle de l'élastomère lui-même.

### 1. Généralités

Pour obtenir la résistance de collage recherchée, il est nécessaire de s'assurer de bien choisir l'adhésif en fonction de chaque application.

#### Adhésif de contact

Fin film de colle, remplissant peu les interstices. Il n'est plus possible d'ajuster ou de déplacer les zones couvertes d'adhésif une fois qu'elles ont été mises en contact (effet contact).

Si des parties collées sont séparées, le processus de collage doit être renouvelé.

Notez que vous ne pourrez pas aplanir les plis, les ondulations ou les bulles une fois le contact fait.

#### Adhésif durcissant

Aussi fin que possible, le film d'adhésif remplit la jointure. Le collage peut être ajusté après la mise en contact des deux bords.

### 2. Préparation

La préparation des surfaces à coller est très importante pour une bonne résistance du collage. Les surfaces doivent être adaptées l'une à l'autre et être propres et lisses.

#### Nettoyage minutieux

Supprimez les résidus de colle, d'huile, de graisse, de décapant, de poussière, de saletés, de calcaire, de joints de moulure, de revêtement de protection, de produit de finition, de peinture, de sueur, etc.

#### Support mécanique

Décapage, brossage, grattage, rectification, sablage.

#### Support chimique

Dégraissage (nettoyage avec un dégraissant), lavage, primaire d'accrochage : faire attention à la résistance chimique, voir page suivante !

En général, les mousses d'amortissement SLAB en plaques peuvent être collées sans prétraitement. Les pièces moulées, avec ou sans peau spéciale, doivent être nettoyées de toute trace de décapant, si nécessaire par meulage. Pour un collage avec d'autres matériaux tels que le plastique, le bois, le métal ou le béton, des additifs chimiques ou mécaniques doivent impérativement être utilisés.

L'adhésif doit être préparé selon la formule, en respectant les recommandations du fabricant. Le film adhésif doit aussi être délicatement appliqué conformément aux présentes instructions (outils : brosse, spatule, répartiteur de colle, pistolet à colle sans air).

#### Adhésif de contact

Appliquez le film adhésif ne remplissant pas les interstices sur les deux surfaces, le plus finement possible. Pour fermer les pores des matériaux à faible densité, deux couches peuvent être nécessaires.

#### Adhésif durcissant

Appliquez uniformément. Les irrégularités éventuelles peuvent être compensées par l'épaisseur du film.

### 3. Collage

Lors de l'utilisation d'un adhésif de contact, le temps de séchage avant collage doit être pris en compte. En particulier, avec des systèmes contenant de l'eau au lieu des solvants habituels, le film adhésif doit être le plus sec possible pour passer le « test du doigt » : aucune marque ne doit apparaître lorsque l'on touche la surface à coller. Avec un adhésif durcissant, les pièces doivent être jointes immédiatement après avoir appliqué l'adhésif.

### 4. Pression d'assemblage

**Adhésif de contact** Pression de contact allant jusqu'à 0,5 N/mm<sup>2</sup>

**Adhésif durcissant** Pression ferme

Il est important de suivre précisément les instructions du fabricant en matière de température d'application, temps de durcissement et délai d'utilisation.

### 5. Sélection d'adhésifs appropriés

Compte tenu du grand choix de matériaux qui peuvent être collés ensemble et du nombre important d'adhésifs adaptés, nous vous conseillons de vous adresser à l'un des principaux fabricants mondiaux d'adhésifs et de matériaux d'étanchéité :

Sika Deutschland GmbH  
Kornwestheimer Straße 103-107  
D-70439 Stuttgart  
T +49 (0)711 - 8009-0  
F +49 (0)711 - 8009-321  
info@de.sika.com  
<http://www.sika.de>

## Résistance chimique

### Test (selon DIN 53428)

Temps d'exposition du support : 6 semaines à température ambiante, sauf pour les solutions d'acides et de bases ainsi que les solvants : 7 jours à température ambiante

### Critères d'évaluation

Changement de la résistance à la traction et à la rupture élastique (échantillons secs), changement de volume

### Norme d'évaluation

<b>1 Excellente résistance</b>	changement des caractéristiques < 10 %
<b>2 Bonne résistance</b>	changement des caractéristiques entre 10 % et 20 %
<b>3 Résistance moyenne (conditionnelle)</b>	changement partiel des caractéristiques supérieurs à 20 %
<b>4 Non résistant</b>	changements des caractéristiques tous supérieurs à 20 %

Toutes ces informations se basent sur nos connaissances et expériences actuelles. Nous nous réservons le droit de les modifier pour l'amélioration de nos produits.

### Résistance chimique

Eau/solutions aqueuses	SL-030 à SL-300
Eau	1
Chlorure de fer (III) 10 %	1
Carbonate de sodium	1
Chlorate de sodium 10 %	1
Chlorure de sodium 10 %	1
Nitrate de sodium 10 %	1
Agents tensio-actifs (div.)	1
Peroxyde d'hydrogène 3 %	1
Laitance	1

### Huiles et graisses

Huile ASTM N°1	1
Huile ASTM N°3	1
Laitance	2
Huiles hydrauliques	dépendent de la composition/des additifs
Huile moteur	1
Huile de décoffrage	1
Graisse haute performance	1-2
Lubrifiant ferroviaire pour contacteur	1-2

### Acides et bases

Acide formique 5 %	3
Acide acétique 5 %	2
Acide phosphorique 5 %	1
Acide nitrique 5 %	4
Acide chlorhydrique 5 %	1
Acide sulfurique 5 %	1
Ammoniaque 5 %	1
Potasse 5 %	1
Soude caustique 5 %	1

Solvants	SL-030 à SL-300
Acétone	4
Gazole/fioul	2
Essence	3
Glycérine	1
Glycols	1-2
Solvants nettoyeurs/hexane	1
Méthanol	3
Hydrocarbures aromatiques	4

### Autres facteurs

Hydrolyse *	1
Ozone	1
Rayonnement UV et exposition aux intempéries	1-2
Résistance biologique	1

\* 28 jours, 70 °C, 95 % d'humidité relative

## Mousses échantillons et kits d'échantillons

### Mousses échantillons

Code de commande	Dimensions et type
SL-030-12-D-MP4	220 x 150 x 12,5 mm
SL-030-12-D-MP4-V+K	220 x 150 x 12,5 mm + couche d'usure de 2 mm, un côté auto-adhésif
SL-030-25-D-MP4	220 x 150 x 25 mm
SL-100-12-D-MP4	220 x 150 x 12,5 mm
SL-100-12-D-MP4-V+K	220 x 150 x 12,5 mm + couche d'usure de 2 mm, un côté auto-adhésif
SL-100-25-D-MP4	220 x 150 x 25 mm
SL-300-12-D-MP4	220 x 150 x 12,5 mm
SL-300-12-D-MP4-V+K	220 x 150 x 12,5 mm + couche d'usure de 2 mm, un côté auto-adhésif
SL-300-25-D-MP4	220 x 150 x 25 mm
SL-030-12-D-MP5	1500 x 800 x 12 mm
SL-030-25-D-MP5	1500 x 800 x 25 mm
SL-100-12-D-MP5	1500 x 800 x 12 mm
SL-100-25-D-MP5	1500 x 800 x 25 mm
SL-300-12-D-MP5	1500 x 800 x 12 mm
SL-300-25-D-MP5	1500 x 800 x 25 mm

### Kits d'échantillons

Des kits d'échantillons personnalisés sont disponibles sur demande !  
 3 densités. Dimensions : 50 x 50 mm, 70,7 x 70,7 mm et 100 x 100 mm. Épaisseur : 12,5 et 25 mm

#### Kit « Tailles »

comprenant 1 type de matériau dans 1 épaisseur et 3 dimensions = 3 mousses échantillons

Référence	Contenu	Dimensions
SL-SET-1.1	SL-030-12-MP1 à MP3	50 x 50 mm / 70,7 x 70,7 mm / 100 x 100 mm
SL-SET-1.2	SL-030-25-MP1 à MP3	50 x 50 mm / 70,7 x 70,7 mm / 100 x 100 mm
SL-SET-1.3	SL-100-12-MP1 à MP3	50 x 50 mm / 70,7 x 70,7 mm / 100 x 100 mm
SL-SET-1.4	SL-100-25-MP1 à MP3	50 x 50 mm / 70,7 x 70,7 mm / 100 x 100 mm
SL-SET-1.5	SL-300-12-MP1 à MP3	50 x 50 mm / 70,7 x 70,7 mm / 100 x 100 mm
SL-SET-1.6	SL-300-25-MP1 à MP3	50 x 50 mm / 70,7 x 70,7 mm / 100 x 100 mm

#### Kit « Types »

comprenant 3 types de matériau dans 1 épaisseur et 1 dimension = 3 mousses échantillons

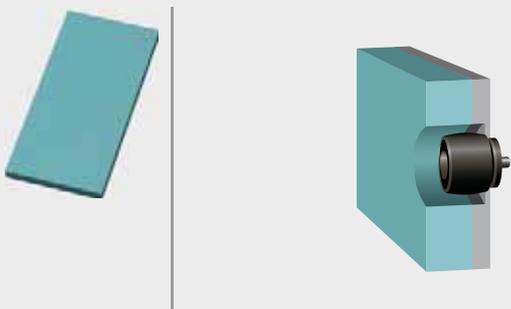
Référence	Contenu	Dimensions
SL-SET-2.1	SL-030-12-D-MP1, SL-100-12-D-MP1, SL-300-12-D-MP1	50 x 50 mm
SL-SET-2.2	SL-030-25-D-MP1, SL-100-25-D-MP1, SL-300-25-D-MP1	50 x 50 mm
SL-SET-2.3	SL-030-12-D-MP2, SL-100-12-D-MP2, SL-300-12-D-MP2	70,7 x 70,7 mm
SL-SET-2.4	SL-030-25-D-MP2, SL-100-25-D-MP2, SL-300-25-D-MP2	70,7 x 70,7 mm
SL-SET-2.5	SL-030-12-D-MP3, SL-100-12-D-MP3, SL-300-12-D-MP3	100 x 100 mm
SL-SET-2.6	SL-030-25-D-MP3, SL-100-25-D-MP3, SL-300-25-D-MP3	100 x 100 mm

## Exemples d'applications

### SL-030, TA

#### Un amortissement combinant SLAB et TUBUS

La combinaison SLAB-TUBUS assure un transport rapide des bagages. Les aéroports cherchent à raccourcir autant que possible les temps d'attente des passagers. Cet objectif est atteint avec une solution spécialement conçue pour les systèmes de transport de bagages qui a su résoudre des problèmes d'amortissement préalables. Les chariots de transport, d'un poids allant jusqu'à 120 kg, peuvent maintenant se déplacer à la vitesse souhaitée des convoyeurs à courroies. Une combinaison SLAB du matériau SL-030-12(25)-Dxxxx avec deux absorbeurs profilés TUBUS de type TA40-16 est utilisée dans ce cas.

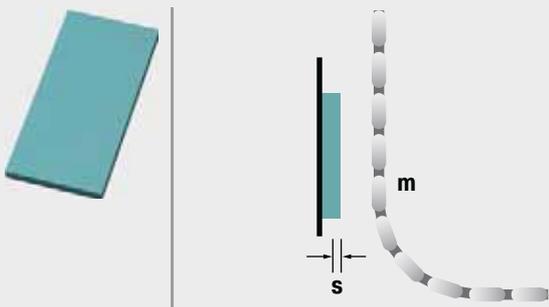


Transport rapide des bagages des usagers des aéroports

### SL-030

#### Réduction du bruit

Les mousses d'amortissement ACE-SLAB protègent hommes et machines. Au début de la phase de construction d'un centre d'usinage moderne, un câble de 25 kg a tapé violemment en position finale contre le logement. Il a produit un bruit assourdissant et une contrainte mécanique sur la chaîne porte câbles. Une solution fiable pour se conformer aux paramètres d'exploitation a été élaborée avec les mousses d'amortissement ACE-SLAB de type SL-030-25-Dxxxx avant même que la fraiseuse n'ait été terminée.



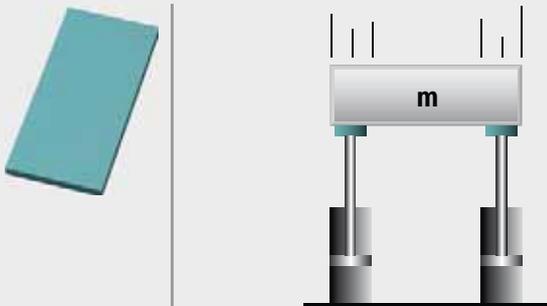
Chaîne porte câbles à faible bruit

**SL-030**
**Une réduction des chocs de forme circulaire**

Les mousses d'amortissement ACE-SLAB sécurisent le transport des pneus. Développées pour absorber le choc des forces, les mousses d'amortissement ACE-SLAB SL-030-121-Dxxxx appliquées dans ce système de test des pneus sont idéales pour protéger les pièces coulissantes de la machine pendant les tests de qualité. La personnalisation de la forme circulaire du bras de centrage et l'intégration simple dans l'installation sont des qualités qui ont favorisé le choix de ces absorbeurs innovants.



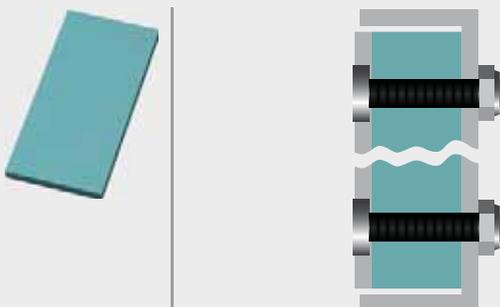
Une protection des machines sur mesure  
SDS Systemtechnik GmbH, 75365 Calw, Allemagne


**SL-030**
**Protection contre les chocs de grandes surfaces**

Les mousses d'amortissement ACE-SLAB apportent une protection contre les chocs de liteaux en bois. Pour protéger des liteaux en bois, au poids variable et avec des vitesses d'impact d'environ 2 m/s, le matériau SLAB SL-030-12-Dxxxx a été vissé sur toute la surface entre les deux tôles en acier dans cette application. Cette installation crée un effet amortisseur sur toute la zone de chocs, protégeant ainsi les surfaces d'impact des liteaux contre toute charge d'impact excessive. La diminution du rebond ainsi que du bruit sont d'autres effets secondaires positifs de cette application.



Une protection contre les chocs de liteaux en bois







Société	Nom	Machine ou référence	<b>BIBUS France</b>
Rue	Service		<b>Merci de faxer au 04 78 96 80 01</b>
Code postal	Téléphone	Besoin ou quantité	Pour toute question appeler au 04 78 96 80 00
Ville	Fax		Faxer aussi tout document supplémentaire utile

### Projet d'amortissement pour amortisseurs ACE



	m	c ou h	t	x	n	F	HM	P	$\mu$	M	L	R	r	$\beta$
	kg	m	sec	1/h	U	N	-	kW	-	Nm	m	m	m	°
	Masse	Course c Chute h	Temps course	Cycles horaire	Nombres d'amortis.	Force motrice	Coeff. de calage	Puissance moteur	Coeff. de friction	Couple moteur	Rayon masse	Rayon amortis.	Rayon force	Angle pente
Cas 1	Masse sans force motrice													
Cas 2	Masse avec force motrice													
Cas 2.1	Pour mouvement vertical montant													
Cas 2.2	Pour mouvement vertical descendant													
Cas 3	Masse entraînée par un moteur													
Cas 4	Masse sur galets motorisés													
Cas 5	Masse oscillante avec couple moteur													
Cas 6	Masse en chute libre													
Cas 6.1	Masse glissant sur un plan incliné													
Cas 6.1a	Avec force motrice montante													
Cas 6.1b	Avec force motrice descendante													
Cas 7	Table tournante avec couple moteur													
Cas 8	Masse rotative avec couple moteur													
Cas 9	Masse rotative avec force motrice													
Cas 10	Masse en descente contrôlée sans force motrice													

**environnement**

poussièreux

corrosif

en extérieur

dans un vérin

exposé aux fluides de refroidissement ou coupe

efforts radiaux

application spéciale

**Montage amortisseur par**

R bride arrière

F bride avant

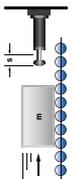
S montage sur pieds

C montage oscillant

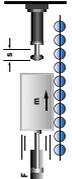
**Divers**

TUBUS possible?

Application sécurité?



Cas 1



Cas 2



Cas 3



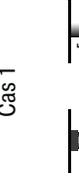
Cas 4



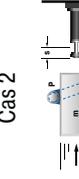
Cas 5



Cas 6



Cas 6.1



Cas 6.1a



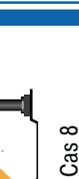
Cas 6.1b



Cas 7



Cas 8



Cas 9



Cas 10

**ARGENTINA**  
CAMOZZI NEUMATICA S.A.

Prof. Dr. Pedro Chutro 3048  
1437 Buenos Aires, Argentina  
T +54 11 49110816  
F +54 11 49124191  
www.camozzi.com.ar

**AUSTRIA**  
ACE STOSSDÄMPFER GMBH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany  
T +49 2173-9226-4000  
F +49 2173-9226-29  
www.ace-ace.de  
(distributeurs sur demande)

**BELARUS**  
BIBUS (BY) COOO

8th Per. Ilyicha 13a, office 2.1  
246013 Gomel, Belarus  
T +375 232 29 31 39  
F +375 232 39 59 02  
www.bibus.by  
(n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :

TECHVITASBEL LLC  
F. Skaryny str. 15B-3  
220114 Minsk, Belarus  
T +375 17 396 63 83  
F +375 17 396 63 82  
www.techvitas.by  
(n'est pas distributeur d'amortisseurs, TUBUS, SLAB)

**BELGIUM**  
ACE STOSSDÄMPFER GMBH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany  
T +32 11-960736  
F +32 11-960737  
www.ace-ace.com  
(distributeurs sur demande)

**BOSNIA AND HERZEGOVINA**  
BIBUS DOO

Karadordeva, 76311 Dvorovi – Bijeljina  
Bosnia and Herzegovina  
T +387 55 423 444  
F +387 55 423 444  
www.bibus.ba  
(n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Pour les ressorts à gaz et les contrôleurs de vitesse HB :

ACE STOSSDÄMPFER GMBH  
Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany  
T +49 2173-9226-4100  
F +49 2173-9226-89  
www.ace-ace.com

**BRAZIL**  
OBR EQUIPAMENTOS

INDUSTRIAIS LTDA.  
Rua Florianópolis, 431, Mooca-São Paulo – SP.  
CEP 03185-050, Brazil  
T +55 11-2067 3698 / 0800704 3698  
www.obr.com.br

**BULGARIA**  
BIBUS BULGARIA LTD.

Tzvetan Lazarov Blv. 2, floor 2, 1574 Sofia, Bulgaria  
T +359 2 971 98 08  
F +359 2 927 32 64  
www.bibus.bg  
(n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Pour les ressorts à gaz et les contrôleurs de vitesse HB :

ACE STOSSDÄMPFER GMBH  
Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany  
T +49 2173-9226-4100  
F +49 2173-9226-89  
www.ace-ace.com

**CHILE**  
TAYLOR AUTOMATIZACION S.A.

Santiago De Uriona 1854, Quinta Normal  
8500000 - Santiago, Chile  
T +56 2 2555 1516  
F +56 2 2544 1965  
www.taylorsa.cl

**P.R. CHINA**  
ACE CONTROLS

No. 8 Longxiang Road, Wujin National High-tech Industrial Zone, Changzhou, Jiangsu Province, CN-213164, P.R. China  
T +86 519-8622-3520  
F +86 519-8622-3550  
www.ace-ace.cn

**CROATIA**  
BIBUS ZAGREB D.O.O.

Anina 91, 10000 Zagreb, Croatia  
T +385 1 3818 004  
F +385 1 3818 005  
www.bibus.hr  
(n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Pour les ressorts à gaz et les contrôleurs de vitesse HB :

ACE STOSSDÄMPFER GMBH  
Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany  
T +49 2173-9226-4100  
F +49 2173-9226-89  
www.ace-ace.com

**CZECH REPUBLIC**  
BIBUS S.R.O.

Videnska 125, 639 27 Brno, Czech Republic  
T +420 547 125 300  
F +420 547 125 310  
www.bibus.cz  
(n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :

MN-SYSTEMS, S.R.O.  
Na Honech I/5538, 760 05 Zlín, Czech Republic  
T +420 734 200 172  
F +420 246 013 937  
www.mnsystems.cz

**DENMARK**  
AVN TEKNIK A/S

Dalager 1, 2605 Broendby, Denmark  
T +45 70 20 04 11  
F +45 43 24 55 00  
www.avn.dk

**ESTONIA**  
TECHVITAS OÜ

Peterburi tee 81-510, Tallinn 11415, Estonia  
T +372 5670 0702  
www.techvitas.ee

**FINLAND**  
NESTEPAINEN OY

Makivantie 11, 01510 Vantaa, Finland  
T +358 20 765 165  
F +358 20 765 7666  
www.nestepaine.fi

MOVETEC OY  
Hannuksentie 1, 02270 Espoo, Finland  
T +358 9 5259 230  
F +358 9 5259 2333  
www.movetec.fi

**FRANCE**  
BIBUS FRANCE

ZA du Chapotin, 233 rue des Frères Voisin  
69970 Chaponnay, France  
T +33 4 78 96 80 00  
F +33 4 78 96 80 01  
www.bibusfrance.fr  
(n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Pour les ressorts à gaz et les contrôleurs de vitesse HB :

ACE STOSSDÄMPFER GMBH  
Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany  
T +49 2173-9226-4100  
F +49 2173-9226-89  
www.ace-ace.com

**GERMANY**  
ACE STOSSDÄMPFER GMBH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld  
Germany  
Tel.: +49 2173-9226-4000  
Fax: +49 2173-9226-29  
www.ace-ace.de  
(distributeurs sur demande)

**GREAT BRITAIN**  
ACE FABREEKA UK

Unit 404 Easter Park, Haydock Lane  
Haydock, WA11 9TH, U.K.  
Tel.: +44 (0)1942-727 440  
Fax: +44 (0)1942-717 273  
www.ace-controls.co.uk

**GREECE**  
PNEUMATEC INDUSTRIAL

AUTOMATION SYSTEMS  
91 Spirou Patsi Street, Athens 11855, Greece  
T +302 1 03412101 / 3413930  
F +302 1 03413930

**HUNGARY**  
BIBUS KFT.

Almáskert út 9, 2220 Vecsés, Hungary  
T +36 29 557 763  
F +36 29 557 777  
www.bibus.hu  
(n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :

DUNA CONSULTING KFT.  
Gábor Áron u. 18, 2013 Pomáz, Hungary  
T +36 1 433 4700, +36-30 26 36 576  
F +36 1 264 8900  
www.acegazuho.hu

**INDIA**  
SHREEJI MARKETING CORPORATION

2& 3, 1st Floor, Pride Plaza, Mumbai-Pune Road  
Pimpri, Pune - 411018, India  
T +91 20 2742 0897  
F +91 20 2742 0997  
www.shreejimkt.com

**IRELAND**  
IRISH PNEUMATIC SERVICES LTD.

5A M7 Business Park  
Newhall, Naas, Co. Kildare, Ireland  
T +353 45-872590  
F +353 45-872595  
www.irishpneumaticservices.com

**ISRAEL**  
ILAN & GAVISH AUTOMATION SERVICE LTD.

26, Shenkar Street, Qiryat-arie 49513  
PO Box 10118, 49001 Petah-Tiqva, Israel  
T +972 39 22 18 24  
F +972 39 24 07 61  
www.ilan-gavish.co.il

**ITALY**  
R.T.I. S.R.L.

Via Chambery 93/107V, 10142 Torino, Italy  
T +39 011-70 00 53 / 70 02 32  
F +39 011-70 01 41  
www.rti-to.it

**JAPAN**  
ACE Controls Japan L.L.C.

City Center Bldg. II 2fl  
3-1-42, Chigasaki-minami, Tsuzuki-ku  
Yokohama, 224-0037, Japan  
T +81 45-945-0123  
F +81 45-945-0122  
www.acecontrols.co.jp

**JORDAN**  
ATAFAWOK TRADING EST.

PO Box 921797, Amman 11192, Jordan  
T +962 64 02 38 73  
F +962 65 92 63 25

**LATVIA**  
TECHVITAS SIA

38 Daugavas Street, Marupe  
2167 Marupes nov., Latvia  
T +371 27 530 003  
F +371 29 847 378  
www.techvitas.lv


**LITHUANIA**  
**TECHVITAS UAB**

Dubysos g. 66A, 94107 Klaipėda, Lithuania  
 T +370 46 355 494  
 F +370 46 355 493  
 www.techvitas.lt


**LUXEMBOURG**  
**ACE STOSSDÄMPFER GMBH**

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany  
 T +32 11-960736  
 F +32 11-960737  
 www.ace-ace.com  
 (distributeurs sur demande)


**NETHERLANDS**  
**ACE STOSSDÄMPFER GMBH**

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany  
 T +31 165-714455  
 F +31 165-714456  
 www.ace-ace.com  
 (distributeurs sur demande)


**NORWAY**  
**ACE STOSSDÄMPFER GMBH**

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany  
 T +49 2173-9226-4100  
 F +49 2173-9226-89  
 www.ace-ace.com

**HYDNET AB**

Turebergsvagen 5, 191 47 Sollentuna, Sweden  
 T +46 8 59 470 470  
 F +46 8 59 470 479  
 www.hydnet.se


**PAKISTAN**  
**JJ HYDRAULIC PNEUMATIC**

SYSTEMS (PVT) LTD.  
 41 # Old Ralli Building, Talpur Road,  
 Off. I I Chundrigar Road, Karachi – 74000, Pakistan  
 Dir no. 0092 0333 2229606  
 T +92 21 32426486 / 32426516  
 F +92 21 32416807


**POLAND**  
**BIBUS MENOS SP. Z.O.O.**

ul. Spadochroniarzy 18, 80-298 Gdańsk, Poland  
 T +48 58 660 95 70  
 F +48 58 661 71 32  
 www.bibusmenos.pl  
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

**Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :**

F.H.U. ELMATIC S.C.  
 ul. Marii Skłodowskiej - Curie 73 A  
 87-100 Toruń, Poland  
 T / F +48 56 659 16 81  
 T +48 56 659 15 49, +48-56 653 98 10  
 www.elmatic.com.pl


**PORTUGAL**  
**AIRCCONTROL INDUSTRIAL S.L.**

Alameda Fernao Lopes 31A, Torre 2 - Miraflores  
 1495-136 Alges (Lisboa), Portugal  
 T +351 21 410 13 57  
 F +351 21 410 56 08  
 www.aircontrol.es

**BIBUS PORTUGAL LDA**

Centro Empresarial AAA, Rua Ponte da Pedra, 240 – C4  
 4470-108 Gueifães - Maia, Portugal  
 T +351 22 906 50 50  
 F +351 22 906 50 53  
 www.bibus.pt  
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)


**ROMANIA**  
**BIBUS SES S.R.L.**

134/1 Calea Lugojului, 307200 Ghiroda, Timis, Romania  
 T +40 356 446 500  
 F +40 356 446 660  
 www.bibus.ro  
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

**Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :**

D.C. COMPANY S.R.L.  
 Dragos Voda nr. 43, 300351 Timisoara, Romania  
 T +40 722 145 213  
 F +40 356 800 513  
 www.ewarehouse.ro


**RUSSIA**  
**BIBUS O.O.O.**

Str Zemskaja 94, 198205 St. Petersburg, Russia  
 T/F +7 812 309 41 51  
 T +7 800 100 14 52  
 www.bibus.ru  
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

**Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :**

TEHINNOVATION O.O.O.  
 Krasnodonskaya street 19, building 2, office 17  
 109386 Moscow, Russia  
 T +7 495 222 06 01  
 F +7 499 786 42 56  
 www.tehinnovation.ru


**SERBIA**  
**BIBUS DOO**

Karadordeva, 76311 Dvorovi – Bijeljina  
 Bosnia and Herzegovina  
 T +387 55 423 444  
 F +387 55 423 444  
 www.bibus.ba  
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

**Pour les ressorts à gaz et les contrôleurs de vitesse HB :**

ACE STOSSDÄMPFER GMBH  
 Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany  
 T +49 2173-9226-4100  
 F +49 2173-9226-89  
 www.ace-ace.com


**SLOVAKIA**  
**BIBUS SK S.R.O.**

Trnavska cesta, 94901 Nitra, Slovakia  
 T +421 37 77 77 950  
 F +421 37 77 77 969  
 www.bibus.sk  
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

**Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :**

PNEUTRADE S.R.O.  
 Rybárska 8, 949 01 Nitra, Slovakia  
 T +421 37 65 24 338  
 F +421 37 65 55 933  
 www.pneutrade.sk


**SLOVENIA**  
**INOTEH D.O.O.**

K Zeleznici 7, 2345 Bistrica ob Dravi, Slovenia  
 T +386 (0)2 665 1131  
 F +386 (0)2 665 2081  
 www.inoteh.si  
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

**Pour les ressorts à gaz et les contrôleurs de vitesse HB :**

ACE STOSSDÄMPFER GMBH  
 Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany  
 T +49 2173-9226-4100  
 F +49 2173-9226-89  
 www.ace-ace.com


**SOUTH AFRICA**  
**PNEUMARK CONTROLS**

94A Crompton Street, Pinetown 3610, South Africa  
 T +27 31 701 0421  
 F +27 86 551 2026  
 www.pneumark.co.za


**SPAIN**  
**AIRCCONTROL INDUSTRIAL S.L.**

Paseo Sarroeta 4  
 20014 Donostia-San Sebastian, Spain  
 T +34 943 44 50 80  
 F +34 943 44 51 53  
 www.aircontrol.es

**BIBUS SPAIN S.L.**

Poligono Industrial Porto do Molle  
 Rua do Arroncal, Vial C – Nave 4A  
 36350 Nigran (Pontevedra), Spain  
 T +34 986 24 72 86  
 F +34 986 20 92 47  
 www.bibus.es  
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)


**SWEDEN**  
**HYDNET AB**

Turebergsvagen 5, 191 47 Sollentuna, Sweden  
 T +46 8 59 470 470  
 F +46 8 59 470 479  
 www.hydnet.se


**SWITZERLAND**  
**BIBUS AG**

Allmendstrasse 26, 8320 Fehraltorf, Switzerland  
 T +41 44-877 50 11  
 F +41 44-877 58 51  
 www.bibus.ch  
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

**Pour les ressorts à gaz et les contrôleurs de vitesse HB :**

ACE STOSSDÄMPFER GMBH  
 Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld, Germany  
 T +49 2173-9226-4100  
 F +49 2173-9226-89  
 www.ace-ace.com


**TURKEY**  
**BIBUS OTOMASYON SAN. VE TIC.LTD.STI.**

Ziya Gökalp Mh. Bedrettin Dalan Bulv.  
 VIP Plaza No:43-44 İkitelli  
 Başakşehir / Istanbul, Turkey  
 T +90-212 293 82 00  
 F +90-212 249 88 34  
 www.bibus.com.tr  
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

**Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :**

POVVER PNMÖMATİK A.S.  
 Necatibey Cad. No:44 Kat:2  
 34425 Karaköy/Istanbul, Turkey  
 T +90 212 293 88 70  
 F +90 212 293 68 77  
 www.powerpnomatik.com


**UKRAINE**  
**BIBUS UKRAINE TOV**

1B, Kyivs'ka Str., Tarasivka  
 08161 Kyiv region, Ukraine  
 T +38 (044) 545 44 04  
 F +38 (044) 545 54 83  
 www.bibus.ua  
 (n'est pas distributeur de ressorts à gaz et de contrôleurs de vitesse HB)

**Spécialiste des ressorts à gaz et des contrôleurs de vitesse HB :**

TECHVITAS LLC  
 Pyrohivskiy shliakh St 28, 03680 Kyiv, Ukraine  
 T +38 (050) 800 77 98 und +38 (044) 503-01-51  
 www.techvitas.com.ua


**USA**  
**ACE CONTROLS INTERNATIONAL INC.**

23425 Industrial Park Dr., Farmington Hills  
 Michigan 48335, USA  
 T +1 248-476-0213  
 F +1 248-476-2470  
 www.acecontrols.com

**Global mais toujours proche**

**Le plus court chemin pour obtenir un amortisseur parfait**

**BIBUS®**  
SUPPORTING YOUR SUCCESS

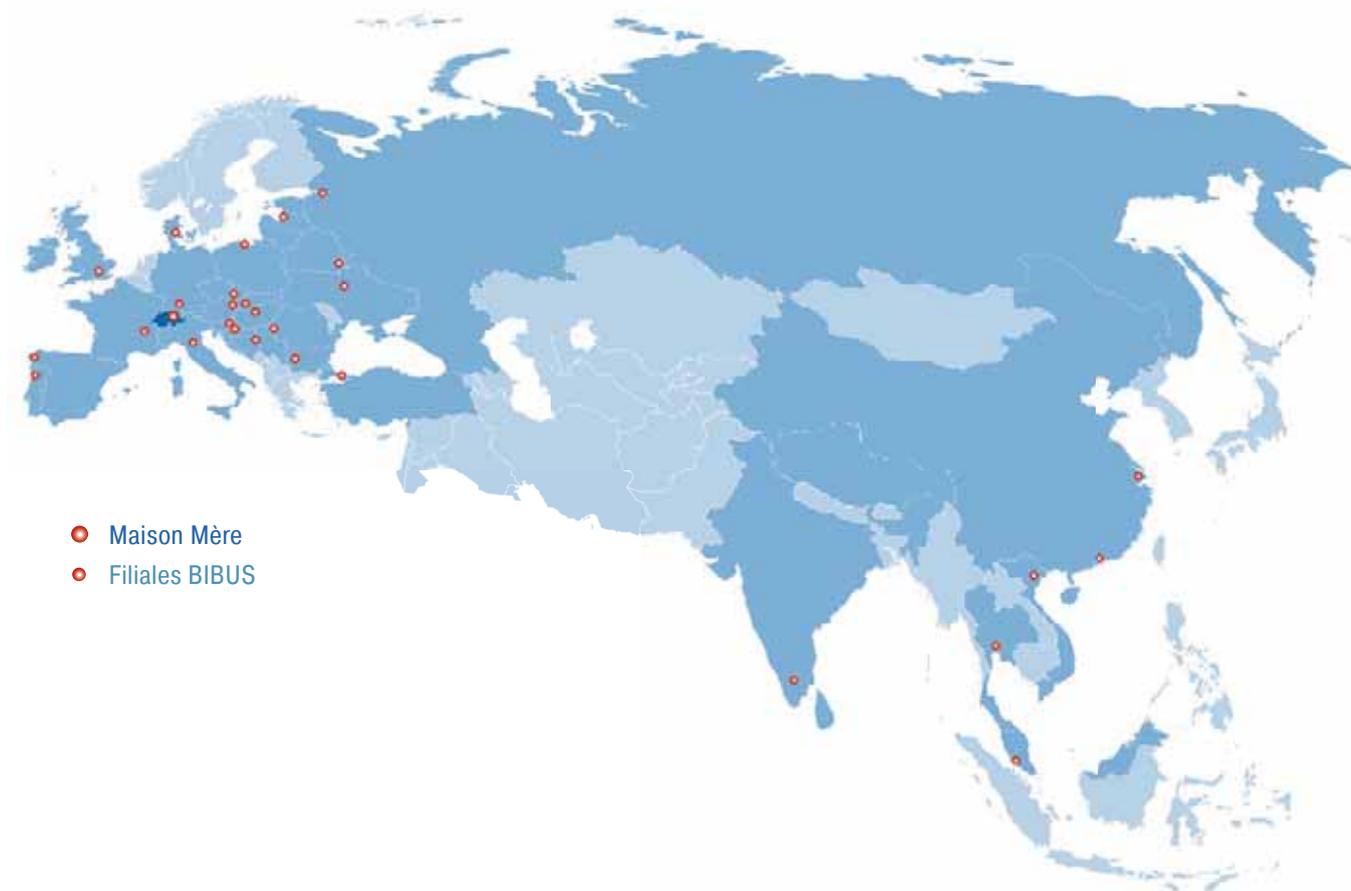


**BIBUS France S.A.S.**

ZA du Chapotin  
233, rue des Frères Voisin  
69970 Chaponnay

T +33 (0)4 78 96 80 00  
F +33 (0)4 78 96 80 01

[contact@bibusfrance.fr](mailto:contact@bibusfrance.fr)  
[www.bibusfrance.fr](http://www.bibusfrance.fr)



- Maison Mère
- Filiales BIBUS

**ACE**



GERMANY  
**ACE Stoßdämpfer GmbH**

Albert-Einstein-Straße 15  
40764 Langenfeld, Germany

T +49 (0)2173 - 9226-4000  
F +49 (0)2173 - 9226-29

[info@ace-int.eu](mailto:info@ace-int.eu)  
[www.ace-ace.com](http://www.ace-ace.com)